

Задача 1.

Представленные в задаче слова делятся на две группы: названия предметов и названия действий. Корень слова на иврите состоит из трех согласных (C_1, C_2, C_3) {A1}, а существительные образуются по следующей схеме: $C_1(a)C_2uC_3a$ ‘действие’ {A2} — $maC_1C_2eC_3(a)$ ‘предмет’ {A3}. (Разумеется, школьники имеют право делить названия предметов сразу на две группы, см. ниже критерии {A9, A10}; если это сделано корректно, то критерий {A3} также засчитывается.)

При этом согласный с n может чередоваться с ϕ {A4}, b — соответственно с v {A5}: взрывной согласный (n, b) произносится в абсолютном начале слова или после согласного не в первом слоге {A6}, иначе произносится фрикативный согласный (ϕ, v) {A7} (Разумеется, школьники не обязаны знать терминов «взрывной» и «фрикативный»). В существительных со значением действия в случае, если первый согласный x , перед вторым согласным вставляется гласный a {A8}.

Существительные со значением предмета делятся на две подгруппы: $maC_1C_2eC_3$ — названия современных приспособлений, технических устройств и приборов {A9} — и $maC_1C_2eC_3(a)$ — названия возникших в древности механических сельскохозяйственных орудий {A10}.

Задание 1.

зри'а — сев {A11};

маклет — приёмник {A12};

б'ира — горение {A13};

кцира — жатва, косьба {A14}.

Задание 2.

молчание — *штика* {верный выбор корня: {A15}; верный выбор модели {A16}};

изменение — *халифа* {верный выбор корня {A17}, верный выбор модели {A18}, a между x и l {A19}}, согласный ϕ {A27};

плуг — *махреша* {верный выбор корня {A20}, верный выбор модели {A21}};

тестер — *мавхен* {верный выбор корня {A22}, верный выбор модели {A23}, согласный v {A24}}.

Задание 3.

Мацбер — название современного устройства для накопления (электрической) энергии, то есть ‘аккумулятор’ {A25}. *Склад* — не название предмета, а *сачок* — не современное приспособление {A26}.

Задача 2.

Порядок слов: обстоятельство — подлежащее — дополнение — сказуемое. {B1}.

Указательное местоимение *коно* ‘этот’ ставится перед существительным {B2}.

После подлежащего ставится показатель *га* {B3}, после дополнения — *о* {B4}

Если один из членов предложения специально выделяется, он выносится в начало {B5}, а после него ставится частица *саэ* ‘даже’ {B6} или *косо* ‘именно’ {B7}. При таком выносе *га* и *о* пропадают {B8}.

Сказуемое оканчивается на *-ттэ иру*, если речь идёт о действии, совершающемся в настоящий момент {B9}, или на *-ру*, если речь идёт о повторяющемся действии {B10}.

Задание 1. Переведите на русский язык:

Мусуко га кава о хикидзуттэ иру —

Сын {B11}

тащит {B12} (*таскает* — грубая ошибка!)

шкуру {B13}.

Ани саз аса ину га мамору —

Собака {B14}

по утрам {B15}

сторожит {B16}

даже {B17}

старшего брата {B18} (перевод вроде *Старший брат по утрам сторожит собаку* не засчитывать вообще).

Гокай имо:то га коно фукуро о иру —

Младшая сестра {B19}

пять раз {B20}

продаёт {B21}

этот мешок {B22}.

Задание 2. Переведите на японский язык:

Эта собака спит по утрам —

Аса {B23}

коно {B24}

ину га {B25: правильное слово + не забыт показатель *га*}

нэмуру {B26: правильная форма глагола};

правильный порядок слов — {B27}.

Старший брат останавливается —

Ани га {B28: правильное слово + не забыт показатель *га*}

томаттэ иру {B29: правильная форма глагола};

правильный порядок слов — {B30}.

Сегодня младший брат сторожит именно шкуру —

Кава косо {B31: правильное слово + не забыт *косо*; B32: если *косо*, нет *о*}

ке: {B33}

ото:то га {B34: правильное слово + не забыто *га*}

мамттэ иру {B35: правильная форма глагола}; правильный порядок слов — {B36}.

Задача 3.

В мнемонических фразах восемь слов, а не четыре, значит, промежуточные стороны света (северо-восток и т.п.) обозначаются отдельными словами {C1}.

Задание 1. *Il-Grigal* — Греция {C2}, *Il-Lbič* — Ливия {C3}.

Задание 2. Ближе всего к русскому названию страны *Il-Lvant* (ср. Ливан), значит, это и есть случайное совпадение {C4}. Слово происходит от причастия *восходящий* {C5}.

Задание 3. *nofsinhar* — полдень {C6}, *nofsillejl* — полночь {C7}, *nofs* — половина {C8}, *nhar* — день {C9}, *lejl* — ночь {C10}.

Задание 4. *Ix-Xlokk* {C11} (единственное свободное слово из трёх восточных сторон; слово определяется по порядку в мнемонических фразах).

Задание 5. *Il-Punent*, происходит от причастия *заходящий, садящийся* (солнце садится на западе) {C12}. (Слово определяется по порядку в мнемонических фразах, а также по общему с *Il-Lvant* причастному суффиксу.)

Задание 6. *It-Tramuntana* — север {C13}, *Il-Lvant* — восток {C14}, *In-Nofsinhar* — юг {C15} (любое разумное обоснование того, почему полдень и юг обозначаются одним и тем же словом — например, с упоминанием русского слова полдневный или с объяснением исходя из знаний географии и астрономии: {C16}), *Il-Punent* — запад {C17}; *Il-Grigal* — северо-восток {C18}, *Ix-Xlokk* — юго-восток {C19}, *Il-Lbič* — юго-запад {C20}, *Il-Majjistral* — северо-запад {C21}.

Мнемонические фразы перечисляют стороны по часовой стрелке {C22}: первая — основные {C23}, вторая — второстепенные {C24}, при этом первая буква слова в фразе совпадает с первой буквой названия стороны света {C25}, а в словах на букву *l* — *loves* и *libsa* — совпадают и вторые буквы: *Il-Lvant* и *Il-Lbič* {C26}.

Критерии подведения итогов.

По результатам детализированной проверки по каждой задаче принималось одно из трёх решений:

- задача решена полностью;
- задача решена частично;
- решение задачи отсутствует.

Решение принималось по приведённым ниже критериям. В критериях в каждом случае указывается только минимальный набор пунктов для получения положительной оценки. Добавление к такому набору ещё каких-то пунктов не ухудшает оценку.

Пункты критериев обозначены латинскими буквами (по порядку алфавита) и цифрами (также по порядку). То есть каждый критерий получил своё буквенное и цифровое обозначение на основании своего расположения (порядкового номера). Никакого другого смысла эти буквенные обозначения не несут.

Задача 1.

Задача решена:

{A2A3} + любой 1 из {A4–A5, A8} + любой 1 из {A9–A10} + любые 3 из {A11–A14} + любые 9 из {A15–A24, A27} + A25.

Задача решена частично:

любой 1 из {A2–A3} + любой 1 из {A4–A5, A8} + любые 2 из {A11–14} + любые 6 из {A15–A24, A27}.

Задача 2.

Задача решена:

{B1} + любые 6 из {B2–B8} + {B9–B10} + любые 2 из {B11–B13} + любые 4 из {B14–B18} + любые 3 из {B19–B22} + любые 4 из {B23–B27} + любые 2 из {B28–B30} + любые 5 из {B31–B36}.

Задача решена частично:

любые 5 из {B1–B8} + {B9–B10} + любые 2 из {B11–B13} + любые 4 из {B14–B18} + любые 3 из {B19–B22} + любые 3 из {B23–B27} + любые 2 из {B28–B30} + любые 3 из {B31–B36}.

Задача 3.

Задача решена:

любой 1 из {C2–C4, C11} + любые 11 из {C6–C10, C12–C25}.

Задача решена частично:

любые 7 из {C6–C10, C12–C25}.